

---

**Séptima Conferencia de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo V sobre restos explosivos de guerra de la Convención sobre prohibiciones o restricciones del empleo de ciertas armas convencionales que puedan considerarse excesivamente nocivas o de efectos indiscriminados**

---

27 de septiembre de 2013

Español

Original: inglés

Ginebra, 11 y 12 de noviembre de 2013

Tema 13 del programa provisional

**Aprobación de las estimaciones de gastos para 2014**

**Gastos estimados de la Octava Conferencia de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo V de la Convención sobre prohibiciones o restricciones del empleo de ciertas armas convencionales que puedan considerarse excesivamente nocivas o de efectos indiscriminados**

**Nota de la Secretaría\***

1. La Séptima Conferencia de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo V de la Convención sobre prohibiciones o restricciones del empleo de ciertas armas convencionales que puedan considerarse excesivamente nocivas o de efectos indiscriminados, celebrada en Ginebra los días 11 y 12 de noviembre de 2013, decidió convocar una reunión de dos días de duración de la Octava Conferencia de las Altas Partes Contratantes para los días 10 y 11 de noviembre de 2014.
2. Este documento se presenta en cumplimiento de la mencionada decisión de las Altas Partes Contratantes, y en él se indican los gastos estimados, de 290.400 dólares de los Estados Unidos, de la celebración de esa reunión. En el cuadro adjunto se desglosan esos gastos.
3. Cabe señalar que los gastos se calculan teniendo en cuenta la experiencia anterior y el volumen del trabajo previsto. Los gastos efectivos se determinarán tras la clausura de la reunión y la conclusión de los trabajos conexos, cuando se hayan consignado en las cuentas todos los gastos pertinentes. Será entonces cuando se determinen en consecuencia los ajustes que deban introducirse en las contribuciones de los participantes a los gastos comunes.
4. En cuanto a las disposiciones de carácter financiero, los gastos de la Conferencia de las Altas Partes Contratantes se distribuirán entre las Altas Partes Contratantes y los Estados que no sean partes que participen en la Conferencia, de conformidad con la escala de cuotas de las Naciones Unidas debidamente ajustada.

---

\* Documento presentado fuera de plazo, tan pronto como la secretaria recibió la información y las observaciones requeridas.

5. A reserva de la aprobación por las Altas Partes Contratantes de los gastos estimados y de la fórmula de repartición de los gastos, se prepararán las notificaciones de contribución teniendo en cuenta el total de los gastos estimados y la fórmula aplicable de repartición. Como las actividades mencionadas más arriba no tienen consecuencias financieras para el presupuesto ordinario de la Organización, las Altas Partes Contratantes deberán efectuar el pago de la parte que les corresponde de los gastos estimados tan pronto como reciban las notificaciones.

**Título de la reunión: Octava Conferencia de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo V sobre los Restos Explosivos de Guerra de la Convención sobre ciertas armas convencionales Ginebra, 10 y 11 de noviembre de 2014 (con actas resumidas)**

(En dólares de los Estados Unidos)\*

<i>Servicios de conferencias</i>	<i>Documentación</i>		<i>Documentación</i>		<i>Necesidades de servicios de apoyo</i>	<i>Otras necesidades</i>	<i>Total</i>
	<i>Servicios de reuniones</i>	<i>anterior a la reunión</i>	<i>Documentación de la reunión</i>	<i>Actas resumidas</i>			
Interpretación y servicios de reuniones	27 700						27 000
Traducción de documentación		25 600		76 100	11 200		112 900
Necesidades de servicios de apoyo <sup>1</sup>					2 700		2 700
Otras necesidades <sup>2</sup>						24 400	24 400
<b>Total</b>	<b>27 700</b>	<b>25 600</b>		<b>76 100</b>	<b>2 700</b>	<b>24 400</b>	<b>167 700</b>

\* A razón de 1 dólar = 0,945 francos suizos.

A.	Necesidades totales de servicios de conferencias (incluido el 13% en concepto de gastos de apoyo a los programas)	167 700
B.	Necesidades no relacionadas con los servicios de conferencias	
1.	<i>Un funcionario de la categoría P-3 por seis meses</i>	106 600
2.	<i>Equipo, suministros y publicaciones</i>	2 000
	<b>Total parcial</b>	<b>108 600</b>
	<i>Gastos de apoyo al programa, a razón del 13% de B</i>	14 100
	<b>Total parcial de B</b>	<b>122 700</b>
	<b>Total general (cifra redondeada) A+B</b>	<b>290 400</b>

<sup>1</sup> Técnico de sonido/grabación (2 x 2 días), 2.100 dólares; mensajero (1 x 2 días) 600 dólares.

<sup>2</sup> Alquiler de computadora, impresora y memoria flash, 100 dólares; secretario (2 x 7 días), 5.900 dólares; funcionario de control de documentos (1 x 2 días), 850 dólares; funcionario de distribución de documentos (1 x 2 días), 850 dólares; edición, 3.400 dólares; asistencia específica para los servicios de contabilidad y la administración de los recursos financieros, 13.300 dólares.